

CONTENTS

Preface by Barbara Goldberg, <i>Guest Editor</i>	5
--	---

Contemporary Israeli Poets in Translation

Joanna Chen, Translator & Poets: Biographies

Agi Mishol / <i>A Kind of Landscape</i>	12
Agi Mishol / <i>Row Your Boat</i>	13
Agi Mishol / <i>Agnes</i>	14
Agi Mishol / <i>An Ordinary Death</i>	15
Agi Mishol / <i>Flying</i>	16
Diti Ronen / <i>Headstone</i>	17
Diti Ronen / <i>And I Was Never Eve</i>	18
Diti Ronen / <i>Doorway</i>	19
Diti Ronen / <i>The Land of My Forefathers</i>	20
Diti Ronen / <i>Breeching Roots</i>	21

Barbara Goldberg, Translator & Poets: Biographies

Moshe Dor / <i>There Are Just Wars</i>	24
Moshe Dor / <i>Melon</i>	25
Moshe Dor / <i>At Abu Kahaled's</i>	26
Moshe Dor / <i>Dunes</i>	27
Moshe Dor / <i>A Little is Enough</i>	28
Moshe Dor / <i>Rain in Mid-June</i>	29
Ronny Someck / <i>Jasmine, Poem About Sand-Paper</i>	30
Ronny Someck / <i>Poverty Line</i>	31
Ronny Someck / <i>Rice Paradise</i>	32
Ronny Someck / <i>On the Way to Arad</i>	33
Ronny Someck / <i>Retort of the Stuttering Boy</i>	34
Ronny Someck / <i>30 Seconds to Storm the Tit</i>	35

Marcela Sulak, Translator & Poets: Biographies	36
Eli Eliahu / <i>Not of God</i>	37
Eli Eliahu / <i>Orpheus</i>	38
Eli Eliahu / <i>Evening Prayer</i>	39
Eli Eliahu / <i>Jailbird</i>	40
Eli Eliahu / <i>Dinner</i>	41
Eli Eliahu / <i>Preparing for Your Death</i>	42
Eli Eliahu / <i>Insistence</i>	43
Eli Eliahu / <i>City and Fears</i>	44
Eli Eliahu / <i>Out of Body</i>	45
Sharron Haas / <i>Thefts</i>	46

Linda Stern Zisquit, Translator & Poets: Biographies . . .	48
Susan Afterman / <i>If the Head Would Float</i>	50
Susan Afterman / <i>Darkness in the Cabin of the Plane</i>	51
Susan Afterman / <i>She Who Made Sure in Melbourne</i>	52
Susan Afterman / <i>Two Ships at Sea</i>	53
Susan Afterman / <i>He has a Conversation with God.</i>	54
Hedva Harechavi / <i>I.D.</i>	55
Hedva Harechavi / <i>Day After Day After Day</i>	58
Hedva Harechavi / <i>Permanently Prince</i>	60
Hedva Harechavi / <i>It Was Light. Too Much Light.</i>	62
Nadia Adina Rose / <i>Sunset</i>	65
Nadia Adina Rose / <i>Twenty-Ninth of January Two Thousand</i> <i>and Four</i>	66
Nadia Adina Rose / *	67
Nadia Adina Rose / <i>Fish</i>	68
Nadia Adina Rose / <i>Memorial Day Ceremony 2016</i>	69
Nadia Adina Rose / <i>Memorial</i>	70
Nadia Adina Rose / <i>Movie</i>	71
Nadia Adina Rose / *	72